

Total No. of printed pages = 5

63/2 (SEM-3) ENG 0302

2021

(held in 2022)

ENGLISH

(Theory Paper)

Paper Code : ENG - 0302 (New)

(Modern European Literature in Translation)

Full Marks – 80

Time – Three hours

The figures in the margin indicate full marks
for the questions.

1. Answer any *three* of the following questions :
15×3=45

- (a) How does Lorca elements from nature in order to articulate human experiences and conditions ? Discuss from your reading of his poems.
- (b) How does Szymborska subvert the conventional notions of death in her poem "On Death Without Exaggeration" ? Discuss.

[Turn over

plexities of human emotions and experiences in his poems "The Balcony" and "I love the naked Ages Long Ago" ? Discuss.

(d) How far does Paul Celan succeed in portraying the experiences of holocaust in his poetry ? Offer a well reasoned answer from your reading of his poems with special reference to "Death Fugue" and "There were Earth inside Them".

(e) Don't you think that Anna Akhmatova's "Requiem" offers new avenues to interpret the socio-political condition of Russia in her times from the perspective of a woman ? How significant is the gendered experiences of Akhmatova in understanding of her times ? Discuss.

2. How do the structural characteristics of the court buildings and the nature of the legal proceedings handicap Joseph K's perception of reality and rationales of existence ? Discuss from your reading of Kafka's *The Trial*. 15

Titorelli in the context of his attempts to understand the nature of his arrest and its possible outcomes ? Discuss. 10

Or

How does Gogol's "The Overcoat" popularize the idea of the 'little man' as a metaphor to be posited against the corrupt and powerful officials with self-assumed importance in his contemporary times ? Discuss. 10

4. Answer any *two* of the following questions :

5×2=10

(a) How does Rilke incorporate the idea of space in exploring Buddha's conscience ?

(b) How does Szymborska problematise the relationship between words and meanings in her poem " The Three Oddest Words" ?

(c) Write a short note on the women characters in Kafka's *The Trial*.

(Theory Paper)

Paper Code : ENG - 0302 (Old)

(Indian Fiction in English Translation)

Full Marks - 80

Time - Three hours

The figures in the margin indicate full marks for the questions.

1. Answer any *four* of the following questions :
15×4=60

- (a) How do you consider Tagore's 'Gora' as a critique of class and race. Envisage your answer.
- (b) Explain the idea of social realism in Ananthamurthy's 'Samskara'.
- (c) How do you see the working of the inner psyche of Draupadi in Ray's 'Yajnaseni'? Elucidate your view.
- (d) How do you explain the idea of domination and liberation in 'Modern Bodo Short Stories'.

66/63/2 (SEM-3) ENG 0302 (4)

300

(e) Show how the feminine sensibility contributes to the socio-cultural reality in 'Modern Bodo Short Stories'.

(f) Comment on the aspect of mother and motherland in Tagore's 'Gora'.

2. Answer any *two* from the following questions :
10×2=20

- (a) Analyse the way nature and culture appear in 'Modern Bodo Short Stories'.
- (b) Discuss how the life of Praneshacharya passes through a conflict and a dilemma in Ananthamurthy's 'Samskara'.
- (c) Make an analysis of the character of Arjun in Ray's 'Yajnaseni'.
- (d) Elaborate the idea of 'know thyself' in Tagore's 'Gora'.
- (e) Comment on the character of Paresh Babu in Tagore's 'Gora'.

66/63/2 (SEM-3) ENG 0302 (5)

300